

**Об утверждении Соглашения в форме обмена нотами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Королевства Дании о взаимном освобождении владельцев дипломатических паспортов от визовых требований**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 11 ноября 2010 года № 1187

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:

      1. Утвердить прилагаемое Соглашение в форме обмена нотами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Королевства Дании о взаимном освобождении владельцев дипломатических паспортов от визовых требований, совершенное в городах Астане и Копенгагене 10 июня 2010 года.

      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

      *Премьер-Министр*

      *Республики Казахстан*                       *К. Масимов*

(Вступило в силу 26 ноября 2010 года -

Бюллетень международных договоров РК, 2011 г., № 1, ст. 6)

      ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ

          СЫРТҚЫ ICTEP

          МИНИСТРЛІГІ

                        Министерство иностранных дел Республики

  13-1/5955             Казахстан свидетельствует свое уважение

                        Министерству иностранных дел Королевства

                        Дании и имеет честь подтвердить получение

                        ноты № 36.D.268 от 31 марта 2010 года

                        следующего содержания:

                        "В ответ на ноту Посольства Республики

                        Казахстан от 14 февраля 2009 года

                        Министерство иностранных дел Королевства

                        Дании имеет честь сообщить о решении

                        Правительства Дании предоставить с 6 апреля

                        2010 года право безвизового въезда в Данию

                        всем владельцам казахстанских дипломатических

                        паспортов. Принимая во внимание принцип

                        взаимности, Министерство иностранных дел

                        ожидает аналогичных привилегий для датских

                        владельцев дипломатических паспортов при

                        въезде в Казахстан".

                        Министерство иностранных дел Республики

                        Казахстан имеет честь предложить от имени

                        Правительства Республики Казахстан принимая

                        во внимание принцип взаимности, заключить

                        Соглашение в форме обмена нотами между

                        Правительством Республики Казахстан и

                        Правительством Королевства Дании о взаимном

                        освобождении владельцев дипломатических

                        паспортов от визовых требований следующего

                        содержания:

                        1. Правительство Республики Казахстан

                        освобождает граждан Королевства Дании,

                        владельцев действительных дипломатических

                        паспортов, от необходимости получения визы с

                        целью въезда, выезда и следования транзитом

                        по территории Республики Казахстан на период

                        не превышающий 90 (девяносто) дней в течении

                        6 (шести) месяцев с момента первого въезда.

                        2. Правительство Королевства Дании

                        освобождает граждан Республики Казахстан

                        владельцев действительных дипломатических

                        паспортов от необходимости получения визы с

                        целью въезда, выезда и следования транзитом

                        по территории Королевства Дании на период не

                        превышающий 90 (девяносто) дней в течение

                        6 (шести) месяцев с момента первого въезда.

                        3. Продление срока пребывания может быть

                        разрешено компетентными органами принимающего

                        государства на основе письменного запроса

                        дипломатического представительства или

                        консульского учреждения аккредитуемого

                        государства.

                        4. Граждане Королевства Дании - владельцы

                        действительных дипломатических паспортов,

                        находящиеся в служебной командировке в

                        Республике Казахстан в качестве сотрудников

                        дипломатического представительства или

                        консульского учреждения, и члены их семей,

                        владеющие действительными дипломатическими

                        паспортами, могут въезжать, пребывать и

                        выезжать с территории Республики Казахстан

                        без оформления визы на период их

                        аккредитации.

                        5. Граждане Республики Казахстан - владельцы

                        действительных дипломатических паспортов,

                        находящиеся в служебной командировке в

                        Королевстве Дании в качестве сотрудников

                        дипломатического представительства или

                        консульского учреждения, и члены их семей,

                        владеющие действительными дипломатическими

                        паспортами, могут въезжать, пребывать и

                        выезжать с территории Королевства Дании без

                        оформления визы на период их аккредитации.

                        6. Правительство Республики Казахстан и

                        Правительство Королевства Дании обмениваются

                        по дипломатическим каналам образцами

                        действительных дипломатических паспортов не

                        позднее чем за 30 (тридцать) дней до

                        вступления в силу настоящего Соглашения.

                        В случае каких либо изменений в

                        дипломатических паспортах, Правительство

                        Республики Казахстан и Правительство

                        Королевства Дании направляют друг другу по

                        дипломатическим каналам образцы новых

                        дипломатических паспортов не позднее 30

                        (тридцати) дней до введения их в действие.

                        7. Правительство Республики Казахстан и

                        Правительство Королевства Дании в целях

                        обеспечения безопасности и общественного

                        порядка сохраняют за собой право отказать во

                        въезде, сократить или прекратить пребывание

                        гражданина, чье пребывание признано

                        нежелательным на территории принимающего

                        государства, а также временно приостановить

                        действие настоящего Соглашения частично или

                        полностью.

                        8. Настоящее Соглашение заключается на

                        неопределенный срок и вступает в силу на

                        следующий день после даты получения по

                        дипломатическим каналам датской Стороной

                        письменного уведомления казахстанской Стороны

                        о выполнении внутригосударственных процедур,

                        необходимых для его вступления в силу.

                        Министерство иностранных дел Республики

                        Казахстан пользуется случаем, чтобы

                        возобновить Министерству иностранных дел

                        Королевства Дании уверения в своем высоком

                        уважении.

                                       Астана, "\_\_\_" июня 2010 года.

      МИНИСТЕРСТВО

      ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

      КОРОЛЕВСТВА ДАНИИ

      г. Копенгаген

                                                    Файл № 36.D.268.

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

      Министерство иностранных дел Королевства Дании свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Республики Казахстан и подтверждает получение ноты Министерства Иностранных дел Республики Казахстан следующего содержания:

      "Министерство иностранных дел Республики Казахстан свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Королевства Дании и имеет честь подтвердить получение ноты № 36.D.268 от 31 марта 2010 года следующего содержания: "В ответ на ноту Посольства Республики Казахстан от 14 февраля 2009 года Министерство иностранных дел Королевства Дании имеет честь сообщить о решении Правительства Дании предоставить с 6 апреля 2010 года право безвизового въезда в Данию всем владельцам казахстанских дипломатических паспортов. Принимая во внимание принцип взаимности, Министерство иностранных дел ожидает аналогичных привилегий для датских владельцев дипломатических паспортов при въезде в Казахстан".

      Министерство иностранных дел Республики Казахстан имеет честь предложить от имени Правительства Республики Казахстан принимая во внимание принцип взаимности, заключить Соглашение в форме обмена нотами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Королевства Дании о взаимном освобождении владельцев дипломатических паспортов от визовых требований следующего содержания:

      1. Правительство Республики Казахстан освобождает граждан Королевства Дании, владельцев действительных дипломатических паспортов, от необходимости получения визы с целью въезда, выезда и следования транзитом по территории Республики Казахстан на период не превышающий 90 (девяносто) дней в течение 6 (шести) месяцев с момента первого въезда.

      2. Правительство Королевства Дании освобождает граждан Республики Казахстан владельцев действительных дипломатических паспортов от необходимости получения визы с целью въезда, выезда и следования транзитом по территории Королевства Дании на период не превышающий 90 (девяносто) дней в течение 6 (шести) месяцев с момента первого въезда.

      3. Продление срока пребывания может быть разрешено компетентными органами принимающего государства на основе письменного запроса дипломатического представительства или консульского учреждения аккредитуемого государства.

      4. Граждане Королевства Дании - владельцы действительных дипломатических паспортов, находящиеся в служебной командировке в Республике Казахстан в качестве сотрудников дипломатического представительства или консульского учреждения, и члены их семей, владеющие действительными дипломатическими паспортами, могут въезжать, пребывать и выезжать с территории Республики Казахстан без оформления визы на период их аккредитации.

      5. Граждане Республики Казахстан - владельцы действительных дипломатических паспортов, находящиеся в служебной командировке в Королевстве Дании в качестве сотрудников дипломатического представительства или консульского учреждения, и члены их семей, владеющие действительными дипломатическими паспортами, могут въезжать, пребывать и выезжать с территории Королевства Дании без оформления визы на период их аккредитации.

      6. Правительство Республики Казахстан и Правительство Королевства Дании обмениваются по дипломатическим каналам образцами действительных дипломатических паспортов не позднее чем за 30 (тридцать) дней до вступления в силу настоящего Соглашения.

      В случае каких либо изменений в дипломатических паспортах, Правительство Республики Казахстан и Правительство Королевства Дании направляют друг другу по дипломатическим каналам образцы новых дипломатических паспортов не позднее 30 (тридцати) дней до введения их в действие.

      7. Правительство Республики Казахстан и Правительство Королевства Дании в целях обеспечения безопасности и общественного порядка сохраняют за собой право отказать во въезде, сократить или прекратить пребывание гражданина, чье пребывание признано нежелательным на территории принимающего государства, а также временно приостановить действие настоящего Соглашения частично или полностью.

      8. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу на следующий день после даты получения по дипломатическим каналам датской Стороной письменного уведомления казахстанской Стороны о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Министерство иностранных дел Республики Казахстан пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Королевства Дании уверения в своем высоком уважении."

      Министерство иностранных дел Королевства Дании подтверждает свое согласие на условия, изложенные в вышеупомянутой ноте выразив доверие, что Казахстанская Сторона проведет внутригосударственные процедуры, необходимые для вступления в силу настоящего Соглашения в возможно краткие сроки.

      Министерство иностранных дел Королевства Дании пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Республики Казахстан уверения в своем высоком уважении.

                                  Копенгаген, 10 июня 2010 года

Министерство иностранных дел

Республики Казахстан

Астана

      Примечание РЦПИ: Далее прилагается текст Соглашения на английском языке.

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан